

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Yacimiento de Los Malvanes o Marvanes (Mogarraz, Salamanca)

**MUNICIPIO:** Mogarraz

**PROVINCIA:** Salamanca

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 2860; HEp 10, 460; HEp 5, 666; DEVPIZ 109

**N. INV:** Cátedra de Paleografía de la Universidad de Valladolid (Valladolid)

**TIPO YACIMIENTO:**

**OBJETO:** Pizarra

**TIPO:** Pizarra

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** LAJA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** COMERCIAL

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** Véase observaciones epigráficas

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 14

**H. MAX. LETRA:** 2

**H. MIN. LETRA:** 0,3

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:**

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

a)  
 - - - - - / [- - -] sisq{u}ue[metrum - - - / - - -] sisquemetr{m} - - - / - - -] sisquemetr{ru}ru / [- - -  
 ]sisquemetr{u} - - - / - - -]+++[- - -] / - - - - -

b-c)  
 - - - - - / [- - -]unc[- - - / - - - sis]quem[etru - - - / - - -]ilia sisq[uemetr{u} - - - / - - -] sisquemetr{ru} - - - / - - -  
 -]cioli met[r]a III [- - -] / Sextus metra I[- - -] / Cicilius et Grac[ia]nu[s - - - ? / - - -] sisquemetr{u}um /  
 Eminentius [- - -] / - - - - -

Lectura dada por HEp 10, 460

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

### **EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** HEp 10, 460

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Relación de productos. Posible distribución de companaje. Tres fragmentos de una misma pizarra, de color gris y reverso dorado, de los cuales dos encajan entre sí. En el tercer fragmento se observa el límite original de escritura por la izquierda. Medidas: a) 6,7 x 9,5 x 0,55; b) 10,3 x 5,1 x 0,55; c) 7,8 x 11 x 0,55 (HEp 10, 460).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

### **CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Se fecha en el siglo VII (HEp 10, 460).

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Procede del yacimiento de Los Malvanes o Marvanes, en Mogarraz (HEp 10, 460).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Se conserva en la Cátedra de Paleografía de la Universidad de Valladolid (HEp 10, 460).

### **BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2860 HEp 10, 460 HEp 5, 666 DEVPIZ 109 Ruiz Asencio, José Manuel (1993) Nuevos hallazgos de documentos visigóticos en pizarras, , En: Archivos Leoneses: revista de estudios y documentación de los Reinos Hispano-Occidentales, nº. 93-94, pp. 22-25, nº 3. Velázquez Soriano, Isabel (2000) Documentos de época visigoda escritos en pizarra (siglos VI-VIII), Bélgica, Turnhout, p. 119, nº 109.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**